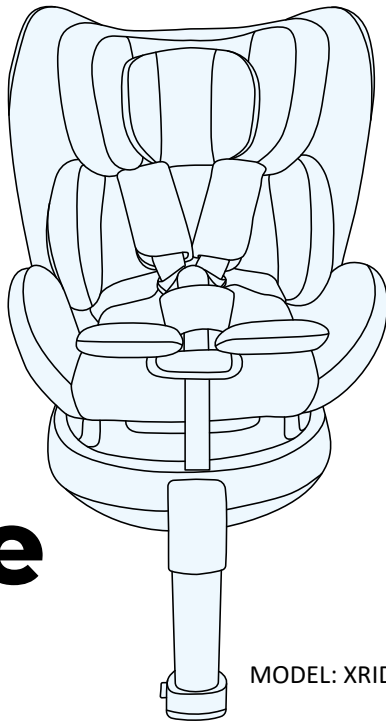




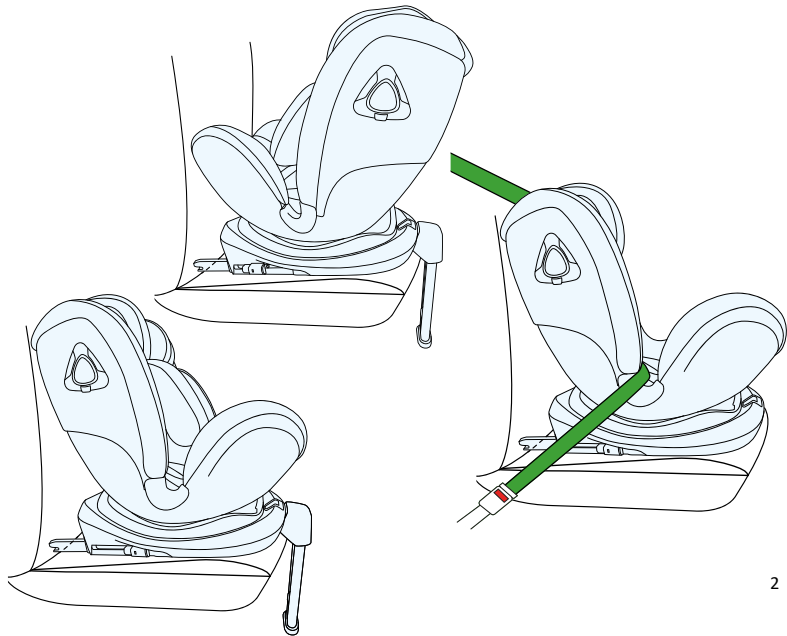
XRIDER i-Size

USER GUIDE



MODEL: XRIDER i-Size ECE R129.03 v.1.0

UPOZORNĚNÍ: Grafika produktu je pouze ilustrační!



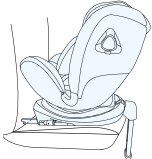


1.0 Použití

Dětská autosedačka byla navržena, testována a schválena v souladu s požadavky předpisu EHK OSN č. 129 o schvalování dětských zadržných systémů (UN/ECE R129/03).

Autosedačku neumístňujte smerom dopredu voči smeru jazdy, kým dieťa nedosiahne vek 15 mesiacov a výšku 76 cm. dítě nedosáhne věku 15 měsíců a výšky 76 cm, neumistujte autosedačku po směru jízdy.

Autosedačku lze ve vozidle instalovat v polohách, které výrobce uvádí v příručce k vozidlu. Je nutné si přečíst návod k použití od výrobce vozidla.

Informace o správné instalaci naleznete v tabulce na následující straně.

Výška dítěte	Poloha autosedačky	Přípevnění autosedačky
40cm–105cm		ISOFIX + stabilizační noha + vnitřní popruhy
76cm-105cm		ISOFIX + stabilizační noha + vnitřní popruhy
100cm-125cm		ISOFIX + 3-bodové bezpečnostní pásy



2.0 Bezpečnostné pokyny

Věnujte prosím několik minut přečtení tohoto návodu k použití, abyste zajistili náležitou bezpečnost svého dítěte.



- **NEINSTALUJTE** dětskou autosedačku **NEUMÍSTĚJTE** na autosedačky orientované proti směru jízdy nebo po směru jízdy.



- Dětskou autosedačku lze namontovat pouze tehdy, pokud jsou na tomto sedadle namontovány 3-bodové bezpečnostní pásy. Přední airbag musí být deaktivován



- Doporučuje se instalovat autosedačku pouze na zadní sedadla vozidla.

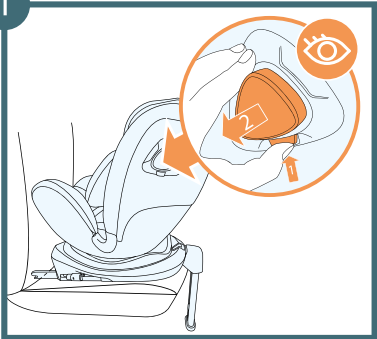
Pokyny týkající se vhodnosti autosedačky pro použití s dětskou sedačkou naleznete v příručce k vozidlu.

- Ujistěte se, že vnitřní popruhy, které drží vaše dítě, jsou vhodné pro stavbu těla vašeho dítěte a nejsou zkroucené. Z tohoto důvodu nedávejte pod pásy dítěte silné oblečení.
- Břišní pásy bezpečnostního pásu musí vést co nejnižší přes pánev Vašeho dítěte, aby byl zajištěn optimální účinek v případě nehody.
- Pokud byla autosedačka při dopravní nehodě vystavena silnému namáhání, je nutné ji vyměnit.
- Autosedačku nelze žádným způsobem upravovat bez souhlasu příslušného schvalovacího orgánu. Nebude-li autosedačka instalována v souladu s pokyny dodanými výrobcem, může dojít k ohrožení života a zdraví.
- Chraňte dětskou autosedačku před přímým slunečním zářením, jinak by mohlo dojít k popálení dítěte o vyhřívané části. Chraňte své dítě i autosedačku před slunečními paprsky.

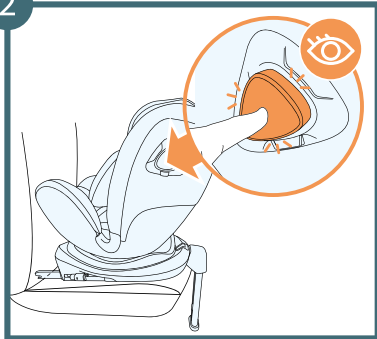
- Nikdy nenechávejte dítě v dětské autosedačce bez dozoru.
- Dbejte na dostatečné upevnění zavazadel a jiných předmětů, zejména na polici pod zadním oknem, protože by mohly v případě kolize způsobit zranění.
- Autosedačka se nesmí používat bez potahu.
- Nepoužívejte jiný než výrobcem doporučený náhradní potah, protože je nedílnou součástí bezpečnostního systému autosedačky.
- Nepoužívejte jiné upevňovací body než ty, které jsou popsány v návodu a označeny na sedačce.
- Všechny pevné a plastové části dětské autosedačky musí být umístěny a instalovány tak, aby nemohly být za běžných podmínek používání zachyceny posuvným sedadlem nebo dveřmi vozidla.
- Pravidelně kontrolujte stav sedačky a věnujte zvláštní pozornost upevňovacím bodům, švům a nastavovacím dílům. Ujistěte se, že jsou všechny mechanické části plně funkční. Součásti dětské sedačky nikdy nemažte ani nenamazávejte olejem.

- Pokud jsou díly poškozené nebo uvolněné, přestaňte sedačku používat.
- V případě nouze je důležité sedačku rychle uvolnit. To znamená, že tlačítko pro uvolnění pásů není zcela zajištěno, zajistěte, aby si dítě s pásy nehrálo.
- Jděte dítěti dobrým příkladem a vždy se připoutejte. Dospělý, který není připoután bezpečnostním pásem, může pro dítě rovněž představovat nebezpečí.
- Před každou jízdou autem se ujistěte, že je autosedačka správně připoutána.
- Sedačka by měla být zajištěna i v době, kdy se nepoužívá. Nezajištěná dětská sedačka může způsobit zranění cestujících i při nouzovém brzdění.
- U některých sedadel vyrobených z jemných materiálů může používání autosedačky zanechat stopy a/nebo způsobit změnu barvy. Abyste tomu zabránili, můžete pod autosedačku umístit deku, ručník nebo podobný výrobek.

1



2



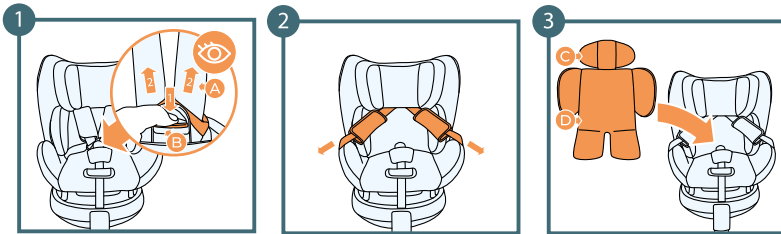
2.1 Ochrana proti nárazu

Pro dodatečnou ochranu v případě bočního nárazu je autosedačka vybavena nárazníkem (bočním panelem). Nárazník by měl být vysunut ze strany dveří automobilu.

Otevírání a zavírání bočního panelu:

1. Stiskněte tlačítko vedle bočního panelu - boční kryt by se měl automaticky vysunout. Uslyšíte charakteristický zvuk.
2. Zkontrolujte, zda je kryt správně vysunutý, a to tak, že jej zkusíte zasunout (bez stisknutí tlačítka) - kryt by vám neměl dovolit zasunout jej do sedadla.

Chcete-li zavřít boční panel, stiskněte a podržte tlačítko a zatlačte nárazník dovnitř.



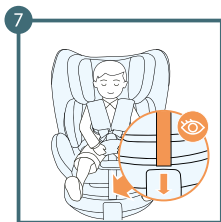
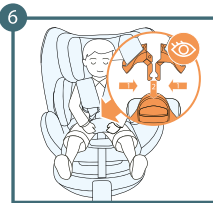
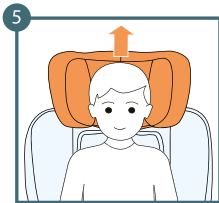
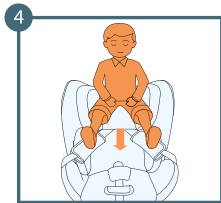
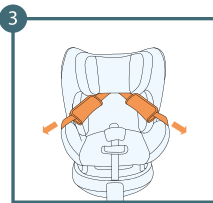
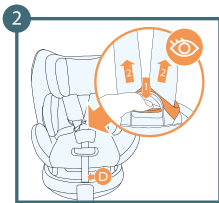
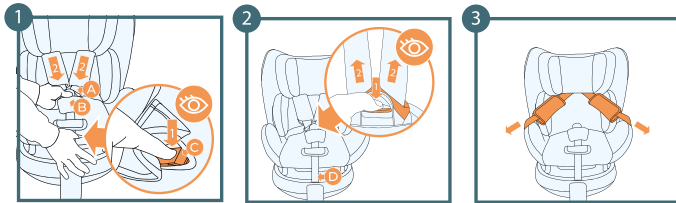
- A:** Vnitřní popruhy
- B:** Přezka pásů
- C:** Záhlavní část vložky
- D:** Vložka

3.0 Ochrana dítěte

3.1 Montáž vložky

Přídavní vložka by se měla používat, dokud dítě nedosáhne výšky 76 cm.

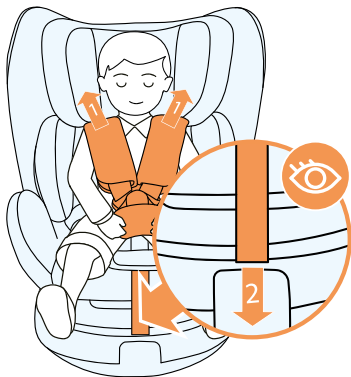
1. Odopněte bezpečnostné pásy
2. Posuňte bezpečnostné pásy po stranách autosedačky
3. Vložte vložku



- A:** Tlačítko pro nastavení postroje
- B:** Popruhy postroje
- C:** Upínací popruh postroje
- D:** Popruhy postroje

3.2 Upevnění dítěte pomocí vnitřních popruhů

1. Stiskněte tlačítko pro nastavení postroje a zároveň zatáhněte za popruhy postroje. **Nezapomeňte! Netahejte za ramenní polstrování.**
2. Uvolněte bezpečnostní pásy
3. Umístěte popruhy bezpečnostních pásů na boční strany autosedačky.
4. Umístěte dítě do autosedačky
5. Nastavte opěrku hlavy na výšku dítěte.
6. Připoutejte se bezpečnostním pásem
7. Nastavte bezpečnostní pás tak, aby dítěti vyhovoval, a to zatažením za pás pomocí spony.



3.3 Utahování postroje

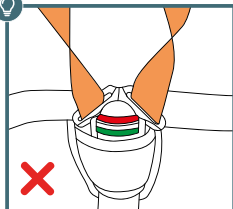
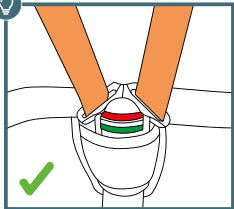
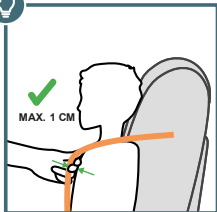
1. Zatáhněte za vnitřní popruhy, abyste odstranili vůli v bederní části, postroj by měl ležet naplocho.
2. Stiskněte postroj pomocí nastavovacího popruhu, dokud postroj nebude ležet naplocho na těle dítěte.

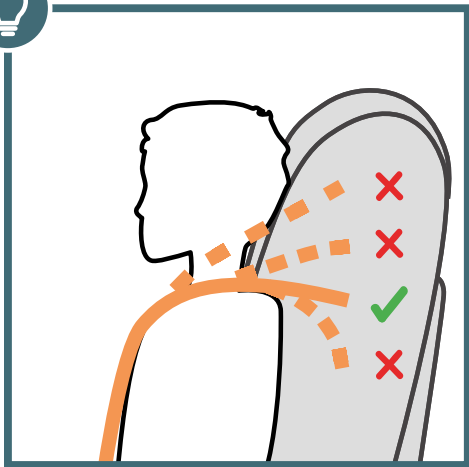


DŮLEŽITÉ: Ujistěte se, že popruhy postroje nejsou zkroucené.

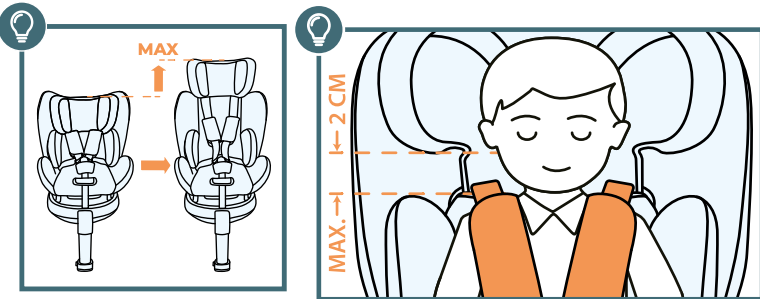
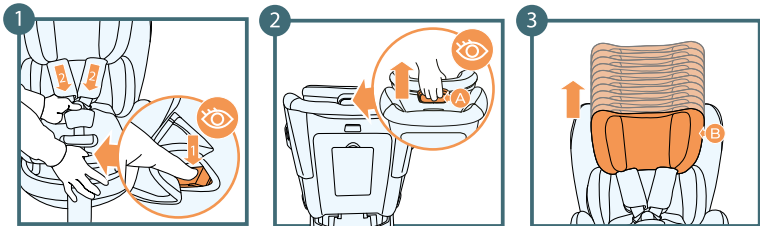


Ujistěte se, že jsou popruhy utaženy tak, aby mezi nimi a dítětem nebyla větší vůle než 1 cm.





Nastavte vhodnou výšku ramenních popruhů tak, aby pás vstupoval do zadní části autosedačky vodorovně těsně nad rameny dítěte.



A: Páčka nastavení výšky opěrky hlavy
B: Opěrka hlavy

3.4 Výška opěrky hlavy

Opěrka hlavy by měla těsně přiléhat k hlavě dítěte, spodní část opěrky hlavy by měla být ve výšce ramen.

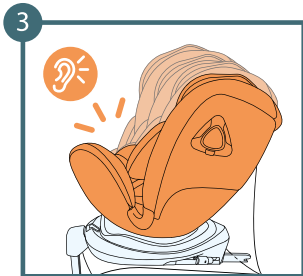
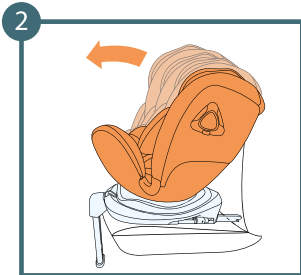
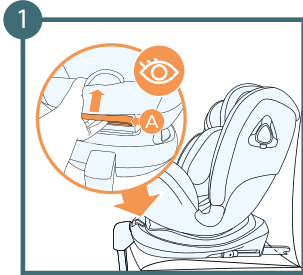
1. Stiskněte tlačítko a zatáhněte za popruhy, aby se pásy zcela uvolnily. **Nezapomeňte! Netahejte za ramenní polstrování.**
2. Uchopte páčku pro nastavení výšky opěrky hlavy umístěnou na zadní straně opěrky hlavy a jemně zatáhněte směrem nahoru.
3. Nastavte opěrku hlavy výběrem jedné z 11 poloh, po nastavení výšky uvolněte nastavovací popruh.



DŮLEŽITÉ! Ujistěte se, že je opěrka hlavy autosedačky zajištěna.



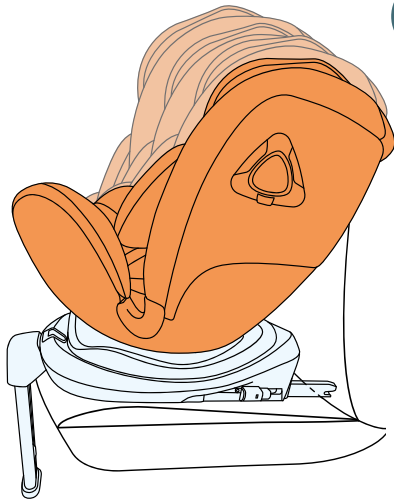
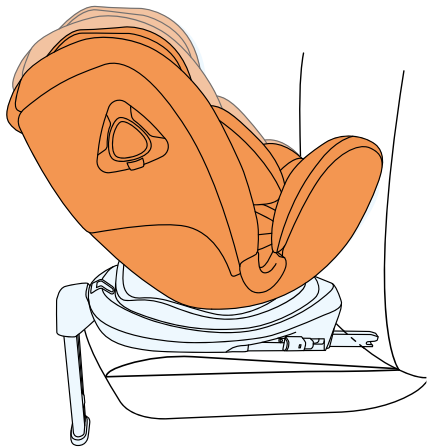
Opěrka hlavy by měla těsně přiléhat k hlavě dítěte, spodní část opěrky hlavy by měla být ve výšce ramen.



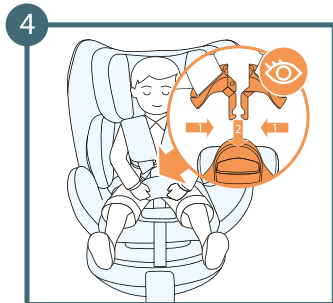
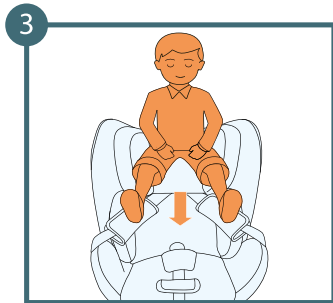
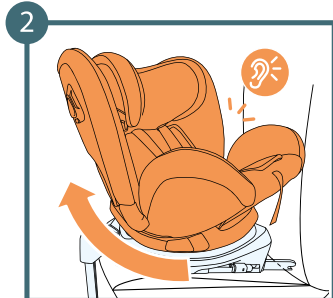
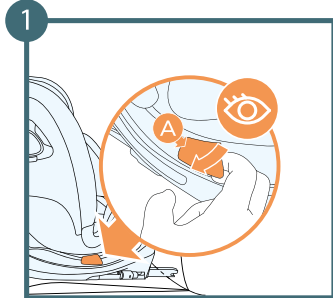
A: Páčka nastavení sklonu sedadla

3.5 Mechanismus nastavení sklonu sedadla

1. Zatáhněte za páčku nastavení úhlu sedadla
2. Nastavte úhel autosedačky a uvolněte páčku v požadované poloze (jedna ze čtyř možných poloh).
3. Opatrně pohybujte autosedačkou, dokud neuslyšíte zřetelné "cvaknutí".



Pozor! Když je autosedačka v poloze po směru jízdy, jsou k dispozici 4 polohy nastavení a když je sedačka v poloze proti směru jízdy, je k dispozici pouze 1 poloha.



A: Otočná páka sedadla

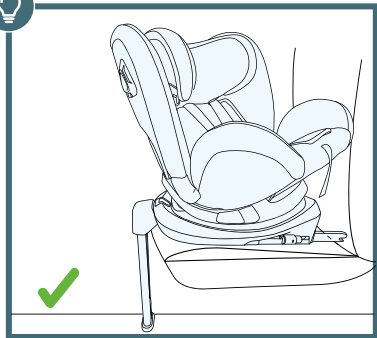
3.6 Rotační mechanismus

Otočný mechanismus je funkce, která pomáhá pohodlně polohovat dítě nebo ho vyjmout z autosedačky.

1. Zatáhněte za jednu z otočných pák na boku sedadla.
2. Otočte autosedačku požadovaným směrem. Uslyšíte "cvaknutí", které signalizuje, že je autosedačka ve zvolené poloze zajištěna.
3. Umístěte dítě do autosedačky
4. Připoutejte dítě bezpečnostním pásem.

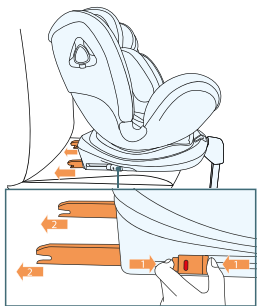


Všimněte si slyšitelného zvuku uzamčení otočného mechanismu.

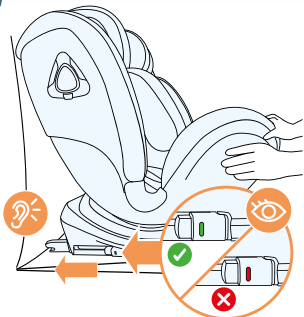


DŮLEŽITÉ! Pokud není noha zcela vysunuta ze základny sedadla, autosedačka se z bezpečnostních důvodů zablokuje a nelze ji otáčet.

1



2



4.0 Instalace ve vozidle

4.1 Instalace ISOFIX

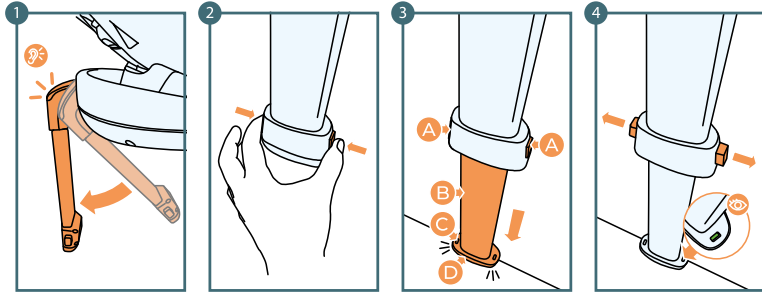
Před umístěním autosedačky do automobilu je nutné odklopit opěrnou nohu.

1. Umístěte autosedačku s prodlouženou opěrkou nohou na sedadlo automobilu. Stiskněte uvolňovací tlačítko ISOFIX na obou stranách a vysuňte ramena konektorů ISOFIX na jejich maximální délku.
2. Uchopte autosedačku oběma rukama a zasuněte oba konektory do kotev autosedačky. Jakmile uslyšíte "cvaknutí" každého konektoru ISOFIX, přitlačte autosedačku k zadní části sedadla automobilu a vyvíjejte pevný, rovnoměrný tlak na obou stranách.

POZOR! Zajišťovací konektory jsou správně upevněny pouze tehdy, když jsou obě značky tlačítek zcela zelené.



Sledujte slyšitelné cvaknutí konektorů ISOFIX, uchopte sedačku a zkontrolujte, zda je bezpečně upevněna bez vůle. Pokud se pohybuje a konektory ISOFIX se vysouvají, zopakujte předchozí kroky.

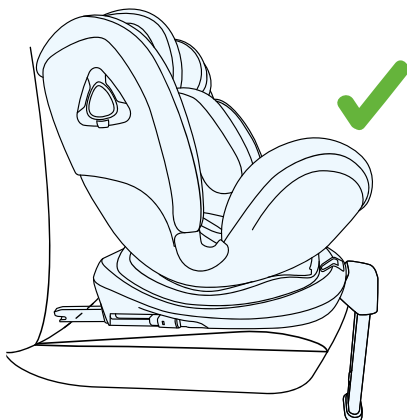
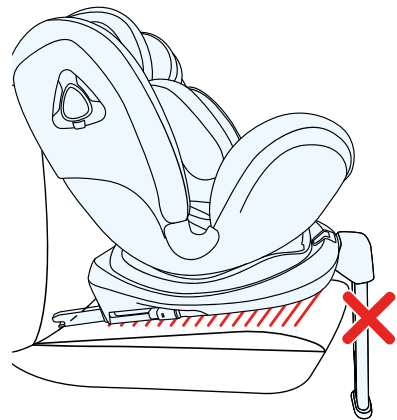


- A:** Tlačítko pro nastavení výšky nohy (na obou stranách)
- B:** Prodloužení nohy
- C:** Indikátor základny nohy
- D:** Základna nohy

4.2 Montáž stabilizační nohy

1. Vytáhněte nohu autosedačky ze základny a zcela ji rozložte.
2. Stiskněte tlačítka pro nastavení výšky nohy na obou stranách nohy (tím se uvolní pojistka prodloužení nohy, která nohu automaticky prodlouží).
3. Nastavte výšku nohy tak, aby se noha dotýkala podlahy s odporem.
4. Uvolněte tlačítka

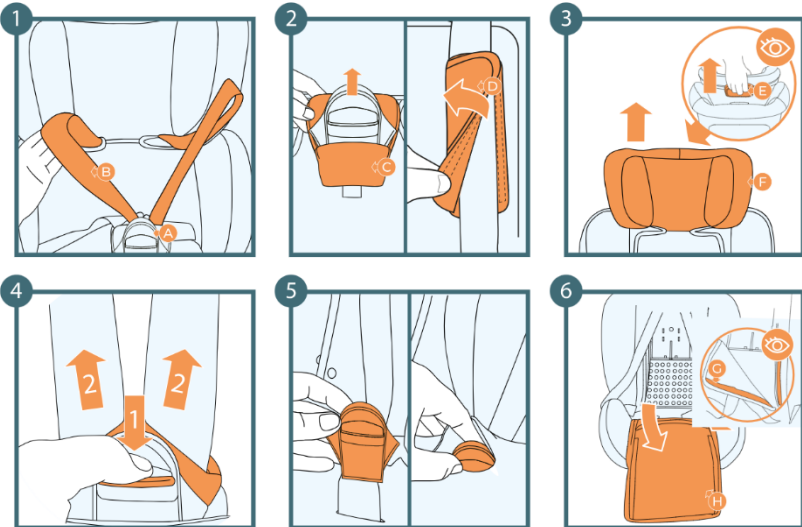
Pokud je po těchto krocích sedadlo pevně na svém místě a indikátor nasazení svítí zeleně, je noha správně nasazena.



POZOR! Nikdy nemontujte stabilizační nohu na úložnou schránku v podlaze vozidla, hrozí nebezpečí, že se schránka zachytí při nehodě; v případě pochybností nahlédněte do příručky k vozidlu.

POZOR! Podpěrná noha nesmí nikdy viset ve vzduchu a nesmí se pod ni pokládat žádné předměty.

DŮLEŽITÉ! Dbejte na to, aby stabilizační noha sloužila jako podpěra a nezvedala spodní část sedadla nad rovinu autosedačky.

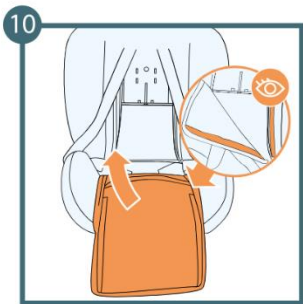
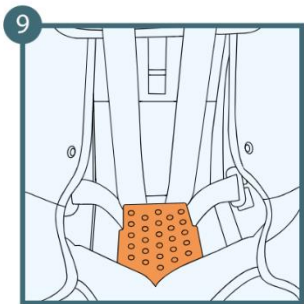
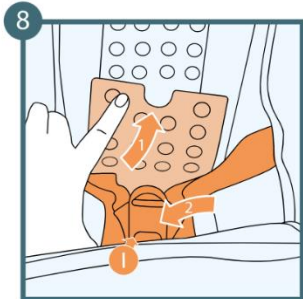
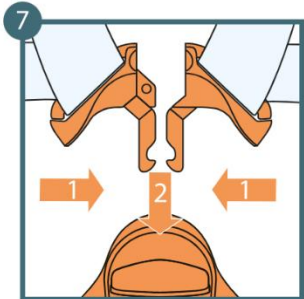


A: Spona vnitřních popruhů
B: Vnitřní popruhy
C: Polštářek přezky
D: Ramenní polstrování

E: Páčka nastavení opěrky hlavy
F: Opěrka hlavy
G: Čep
H: Zadní část potahu

5.0 Skrytí 5-bodových bezpečnostních pásů

1. Úplně uvolněte bezpečnostní pásy stisknutím tlačítka a zatažením za pásy. **Nezapomeňte! Netahejte za ramenní polstrování.**
2. Ramenní vycpávky a polštářek vyjměte ze spony rozepnutím suchého zipu.
3. Umístěte opěrku hlavy do nejvyšší polohy.
4. Rozepněte přezku
5. Zasuňte přezku otvorem v potahu.
6. Rozepnutím suchého zipu odkryjte opěradlo autosedačky.



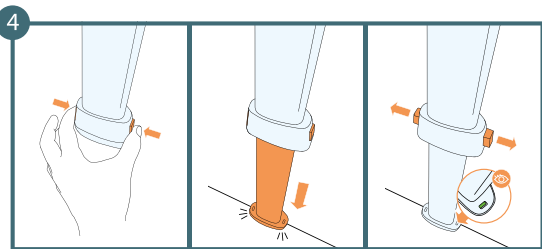
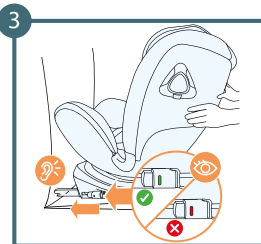
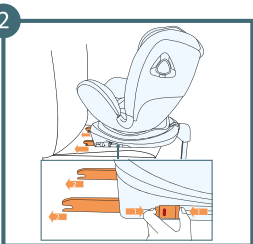
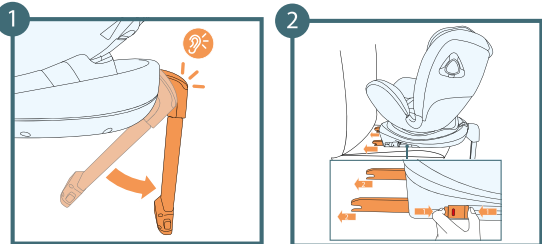
i: Úložný prostor pro pásy

7. Zapněte popruhy pětibodového bezpečnostního pásu.

8. Otevřete úložný kryt a vložte do něj připevněné bezpečnostní pásy.

9. Umístěte bezpečnostní pásy rovně podél opěradla a zavřete úložný kryt.

10. Potah znovu připevněte k sedadlu pomocí upevňovacích prvků na okrajích látky.



6.0 Instalace autosedačky

Pozor! Autosedačka by měla být umístěna přímo na sedadle.

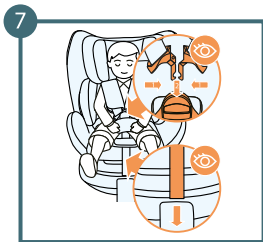
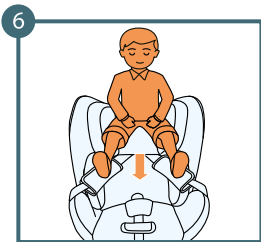
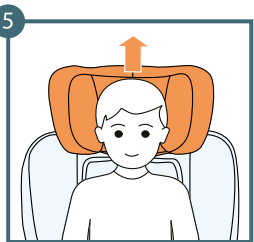
6.1 Děti s výškou od 40 do 105 cm s kotevním systémem ISOFIX včetně stabilizační nohy.

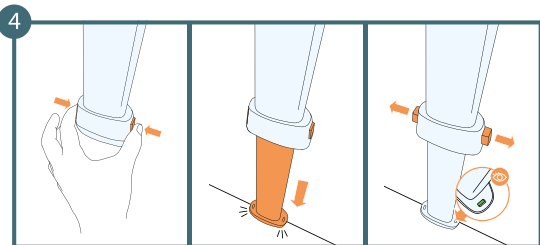
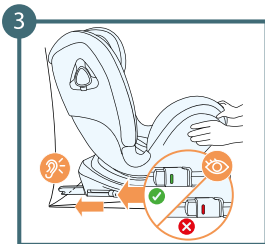
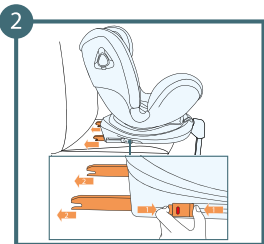
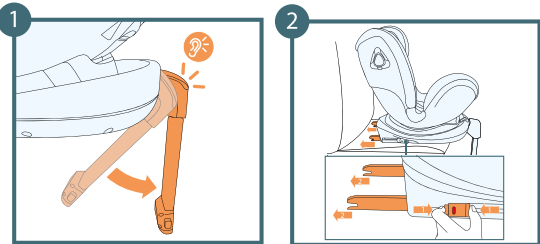
1. Roztáhněte stabilizační nohu
2. Nainstalujte autosedačku na sedadlo s konektory ISOFIX ve směru jízdy (pokud je autosedačka již nainstalována ve směru jízdy, otočte ji pomocí otočného mechanismu a nainstalujte ji ve směru jízdy).
3. Zatlačte autosedačku na sedadlo tak daleko, jak to jen jde, a zkontrolujte, zda je správně namontována - indikátory montáže by měly svítit zeleně.
4. Stiskněte a podržte tlačítko nastavení výšky na stabilizační noze, dokud se noha nevysune (nastavte výšku nohy tak, aby se noha dotýkala podlahy).

5. Nastavte opěrku hlavy na výšku dítěte.
6. Umístěte dítě do autosedačky
7. Připoutejte dítě vnitřními bezpečnostními pásy.



DŮLEŽITÉ: Pokud dítě již dosáhlo výšky 76 cm, vytáhněte vnitřní vložku před umístěním dítěte do autosedačky.

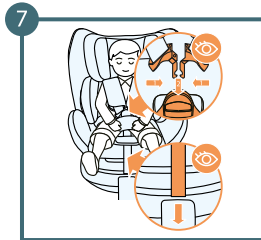
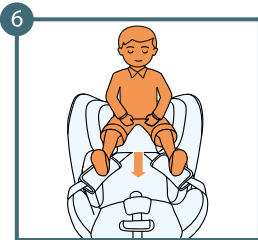
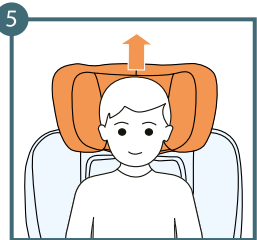


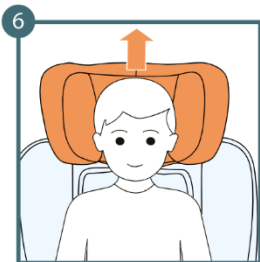
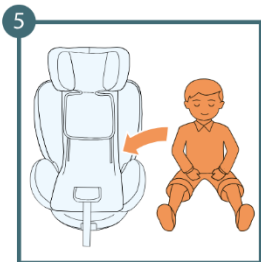
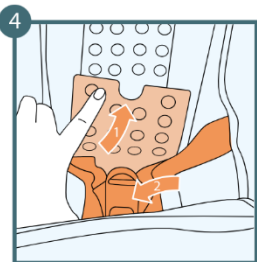
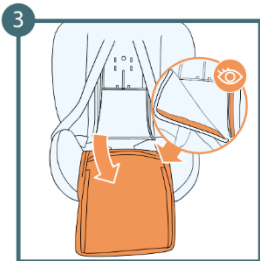
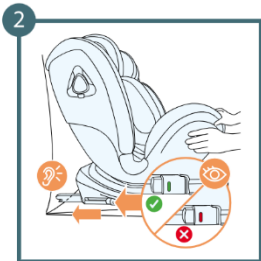
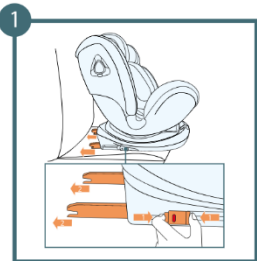


6.2 Děti s výškou od 76 do 105 cm výšky s kotevním systémem ISOFIX včetně stabilizační nohy.

1. Rozložte stabilizační nohu
2. Pomocí konektorů ISOFIX připevněte autosedačku k sedadlu proti směru jízdy. (Pokud je autosedačka již namontována proti směru jízdy, otočte ji pomocí otočného mechanismu tak, aby byla namontována po směru jízdy).
3. Zatlačte autosedačku co nejdále do sedadla a zkontrolujte, zda je správně namontována - indikátory montáže by měly svítit zeleně.
4. Stiskněte a podržte tlačítko nastavení výšky na stabilizační noze, dokud se noha nevysune (nastavte výšku nohy tak, aby se noha dotýkala podlahy).

5. Nastavte opěrku hlavy na výšku dítěte.
6. Umístěte dítě do autosedačky
7. Připoutejte dítě bezpečnostními pásy.

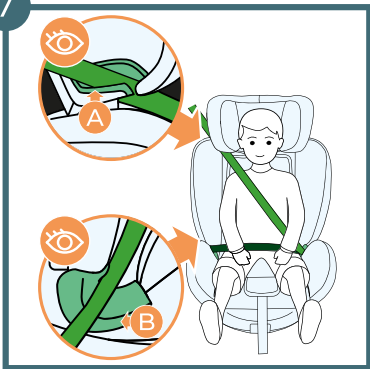




6.3 Děti s výškou 100 až 125 cm pomocí konektorů ISOFIX a 3-bodových bezpečnostních pásů vozidla.

1. Připevněte autosedačku na sedadlo tak, aby konektory ISOFIX směřovaly dopředu po směru jízdy.
2. Zatlačte autosedačku co nejvíce na sedadlo a zkontrolujte, zda je správně namontována - indikátory montáže by měly svítit zeleně.
3. Odklopte skořepinu autosedačky rozepnutím suchých zipů na okrajích a otevřete úložný prostor pro pásy ve skořepině.
4. Umístěte pětibodové bezpečnostní pásy vozidla do úložného prostoru. Celý postup je podrobně popsán v části věnované úložnému prostoru pro pásy.
5. Umístěte dítě do autosedačky
6. Nastavte opěrku hlavy podle výšky dítěte.

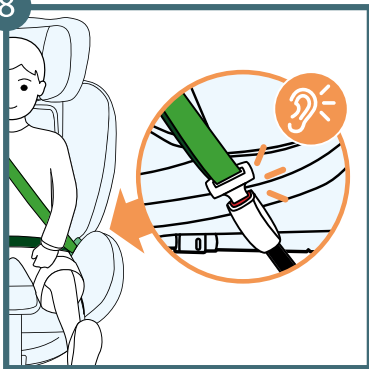
7



A: Vedení ramenního pásu

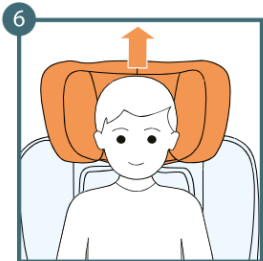
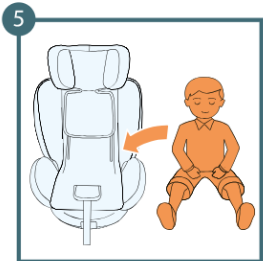
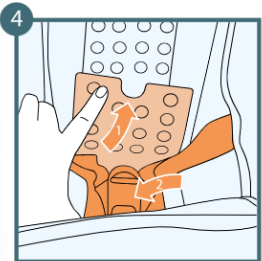
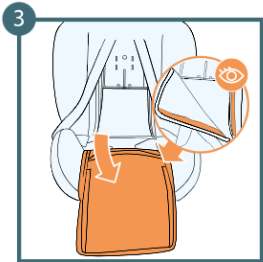
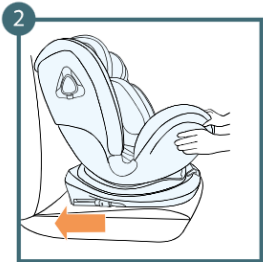
B: Vedení bederního pásu

8



7. Přesuňte ramenní pás přes zelené vodítko ramenního pásu.

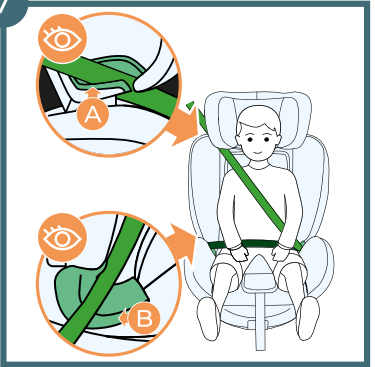
8. Protáhněte pás vozidla oběma vodítky bederního pásu. Zapněte pás vozidla. Uslyšíte charakteristické "cvaknutí".



6.4 Děti s výškou 100 až 125 cm pomocí 3-bodových bezpečnostních pásů vozidla.

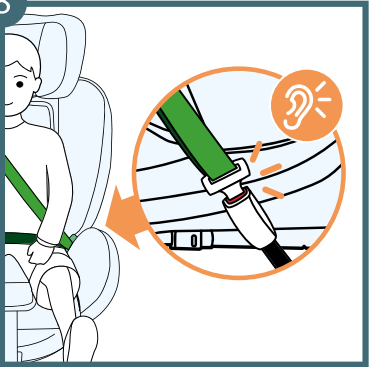
1. Umístěte autosedačku na sedadlo směrem dopředu po směru jízdy.
2. Zatlačte autosedačku co nejvíce do sedadla.
3. Odlepte suché zipy na okrajích a otevřete úložný prostor pro pásy ve skořepině.
4. Vložte pětibodové bezpečnostní pásy vozidla do úložného prostoru. Celý postup je podrobně popsán v části věnované úložnému prostoru pro pásy.
5. Umístěte dítě do autosedačky
6. Nastavte opěrku hlavy podle výšky dítěte.

7



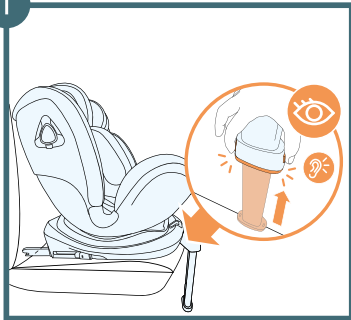
- A:** Vedení ramenního pásu
- B:** Vedení bederního pásu

8



- 7. Přesuňte ramenní pás přes zelené vodítko ramenního pásu.
- 8. Protáhněte pás vozidla oběma vodítky bederního pásu. Zapněte pás vozidla. Uslyšíte charakteristické "cvaknutí".

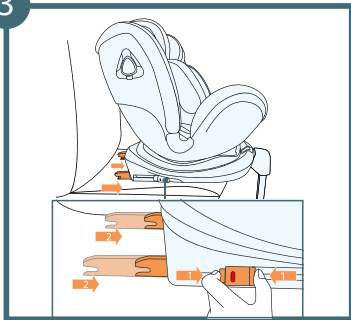
1



2

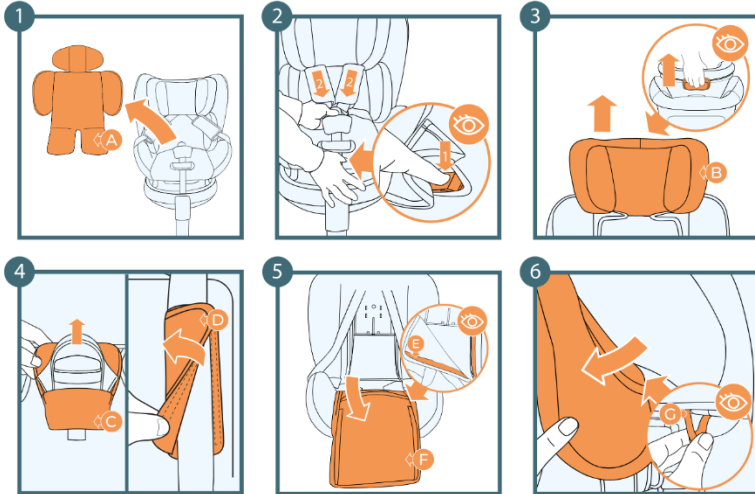


3



7.0 Demontáž autosedačky (kotevní systém ISOFIX + stabilizační noha)

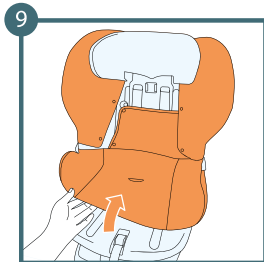
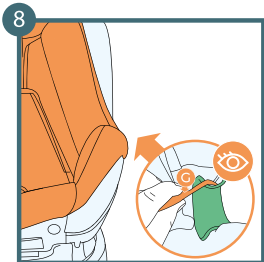
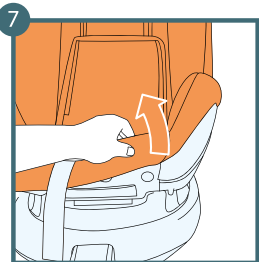
1. Sklopte prodloužení stabilizační nohy tak, že přidržíte dvě tlačítka na bocích prodloužení nohy a posunete je směrem nahoru, čímž je zasunete do zbytku nohy. Uslyšíte "cvaknutí", které signalizuje, že je noha zasunuta.
2. Stiskněte uvolňovací tlačítko umístěné na obou nastavcích ISOFIX. (Nástavce se uvolní a barva indikátorů ISOFIX se změní ze zelené na červenou).
3. Pomocí posuvné páčky zasuňte ramena ISOFIX do základny autosedačky.



- A: Vnitřní vložka**
- B: Opěrka hlavy**
- C: Polštářek přezky**
- D: Ramenní polštářek**
- E: Suchý zip**
- F: Potah přední části opěradla autosedačky**
- G: Gumička pro upevnění látky**

7.1 Sejmutí potahu

1. Vyjměte vložku
2. Úplně uvolněte bezpečnostní pás stisknutím tlačítka a zatažením za bezpečnostní pás. **Nezapomeňte! Netahejte za ramenní polštáře.** Umístěte opěrku hlavy do nejvyšší polohy.
3. Odstraňte ramenní polštářky a polštářek ze spony.
4. Uvolněte suché zipy, které potah připevňují k přední části opěradla sedadla.
5. Odstraňte látku z opěrky hlavy, začněte po stranách. Jemně vytáhněte gumičku zajišťující látku ze spojky.
6. Začněte od spodní části autosedačky a opatrně sejměte potah.



G: Gumička pro upevnění látky

7. Jemně zatáhněte za gumičku, která drží látku na místě, a odstraňte ji z vedení bederního pásu.

8. Celou látku přeložte přes horní část autosedačky.

9. Celou látku přetáhněte přes horní část sedadla.

7.2 Instalace potahu

Chcete-li potah znovu nainstalovat, jednoduše provedte výše uvedený postup v opačném pořadí. Nasaďte potah na upevňovací body autosedačky. Začněte nasazením potahu na skořepinu autosedačky a nakonec na část opěrky hlavy.

8.0 Čištění

POZOR: Nepoužívejte autosedačku bez potahu.

- Potah lze sejmout a vyprat v jemném pracím prostředku na jemný program (30 °C).
- Postupujte podle pokynů k praní uvedených na štítku krytu. Při praní při teplotách nad 30 °C mohou barvy vyblednout.
- Potah nesušte v bubnové sušičce nebo v sušičce na prádlo (mohlo by dojít k oddělení vrstev tkaniny).
- Potah by neměl být vystaven dlouhodobému slunečnímu záření.
- Plastové části lze čistit vodou a zředěným mýdlem.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky (např. rozpouštědla).
- Postroj lze čistit ve vlažné mýdlové vodě.

Pozor! Z postroje by se nikdy neměly odstraňovat kovové čepy.

Úplné znění záručních podmínek je k dispozici na adrese

WWW.KINDERKRAFT.COM



(AR) بضمان مصلحة عملائنا. نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجربى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdržným výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejlvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученными продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kundens intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

support@kinderkraft.com

+44 20 4525 0748



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

منتج / VÝROBCE / HERSTELLER / MANUFACTURER / FABRICANTE / FABRICANT /
GYARTÓ / FABBRICANTE / FABRIKANT / PRODUCTENT / FABRICANTE / PRODUCĂTOR /
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / VÝROBCA / TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland**